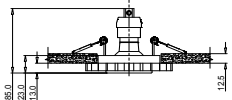
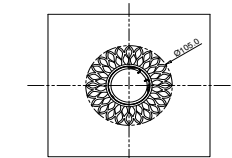
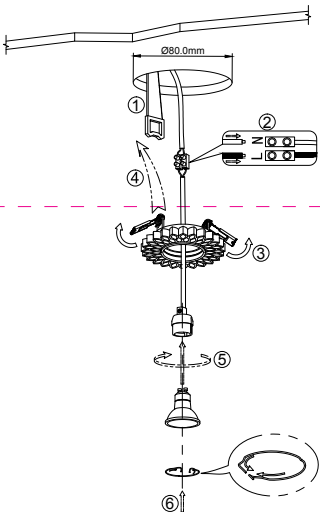


Instruction



1 x GU10 (35W)

Model: DL282-1-01-W
Collection: Downlight
Series: Gyps Classic

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz erfolgt, ist keine Montagebohrung erforderlich.
- Befestigen Sie die Leuchte in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів живлення 220-240V 50 Гц.
- Підключити провод заземлення (якщо він є) в світильник.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/посадочне місце.
- Надійно закріпити.
- Встановити лампу у лямпоку. І зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки провода питания 220-240V 50 Гц.
- Подключить провод заземления (если он есть) в светильник.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
Fabriky / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Отделная заводка
магистратен / Одиел заводки виробника / Однел
магистратен-производителя / Деловно-производствен
Деловно-производствен / Деловно-производствен /
тамбулундучу / Репрезентација / 代表 工廠 / China.

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
- Abhängig von der Leuchte sollte das Stromerzeugnis durch einen Spezialmonteur...

- Stellen Sie die Leuchte nicht auf Netzanschlussleitung, bedingt durch die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie alle Leuchte von Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abgekühlt.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht:

- Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrängers (gelb-grünes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.

Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.

Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz erdosen, Sie müssen es bei der Einrichtung erdosen, die zur Erdung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungselemente:

Die Leuchte ist mit dem Strom aus einer Steckdose verbunden. Schließen Sie das Erdkabel der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz verbinden.

Verhalten beim Einbau: Die Leuchte ist mit dem Strom aus einer Steckdose verbunden. Schließen Sie das Erdkabel der Fackel in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz verbinden.

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

- The strength of the lighting fixture attachment must conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a lumen flux less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety: Protected by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety: Protected by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Before the lamp is used, it should be checked for correct operation. Do not put the product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Before the lamp is used, it should be checked for correct operation. Do not put the product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для правильного и безопасного использования изделия и сохранения до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установки и подключение светильника должны производиться квалифицированным специалистом.
- Перед подключением светильника необходимо убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.

- Перед заменой лампы необходимо отключить питание.
- Выбирать лампу и мощность лампы, указанные в схеме сборки.
- Для подключения светильника использовать кабель марки ВВГ.

Описание символов:

- Класс защиты I: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- Класс защиты II: Светильник низкого напряжения.

Инструкция по обслуживанию:

Перед заменой лампы необходимо отключить питание. Выбирать лампу и мощность лампы, указанные в схеме сборки. Для подключения светильника использовать кабель марки ВВГ.

Перед заменой лампы необходимо отключить питание. Выбирать лампу и мощность лампы, указанные в схеме сборки. Для подключения светильника использовать кабель марки ВВГ.

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідна вам для правильного та безпечного використання продукту до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установки та підключення світильника повинні проводитись кваліфікованим фахівцем.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатись, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.

- Перед заміною лампочки необхідно відключити живлення.
- Вибирати лампу і потужність лампи, зазначені в схемі збірки. При установленні світильника слід використовувати кабель марки ВВГ.

Опис символів:

- Клас захисту I: Це джерело повинно бути захищено двома рівнями електроізоляції (квітково-зеленою провідом) з захищеною квітковою заземлюванням.
- Клас захисту II: Передається подвійна або посилена ізоляція. Замовне заземлення не потрібне.

Інструкція з обслуговування:

Перед заміною лампочки необхідно відключити живлення. Вибирати лампу і потужність лампи, зазначені в схемі збірки. При установленні світильника слід використовувати кабель марки ВВГ.

Перед заміною лампочки необхідно відключити живлення. Вибирати лампу і потужність лампи, зазначені в схемі збірки. При установленні світильника слід використовувати кабель марки ВВГ.